



Brüssel, 13. juuli 2026
(OR. en)

11847/26

MI 774
COMPET 950
IND 484
POLARM 1
CFSP/PESC 1161
COARM 128
RELEX 1007
DELECT 113

SAATEMÄRKUSED

Saatja:	Euroopa Komisjoni peasekretär, allkirjastanud Martine DEPREZ, direktor
Kättesaamise kuupäev:	10. juuli 2026
Saaja:	Thérèse BLANCHET, Euroopa Liidu Nõukogu peasekretär
Komisjoni dok nr:	C(2026) 4573 final
Teema:	KOMISJONI DELEGEERITUD DIREKTIIV (EL) .../..., 10.7.2026, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2009/43/EÜ seoses kaitseotstarbeliste toodete nimekirja ajakohastamisega vastavalt 23. veebruaril 2026 ajakohastatud sõjaliste kaupade ühisele Euroopa Liidu nimekirjale

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele dokument C(2026) 4573 final.

Lisatud: C(2026) 4573 final



EUROOPA
KOMISJON

Brüssel, 10.7.2026
C(2026) 4573 final

KOMISJONI DELEGEERITUD DIREKTIIV (EL) .../...,

10.7.2026,

**millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2009/43/EÜ seoses
kaitseotstarbeliste toodete nimekirja ajakohastamisega vastavalt 23. veebruaril 2026
ajakohastatud sõjaliste kaupade ühisele Euroopa Liidu nimekirjale**

(EMPs kohaldatav tekst)

SELETUSKIRI

1. DELEGEERITUD ÕIGUSAKTI TAUST

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 6. mai 2009. aasta direktiiviga 2009/43/EÜ kaitseotstarbeliste toodete ühendusesise veo tingimuste lihtsustamise kohta¹ on komisjonile antud õigus võtta vastu delegeeritud õigusakte, millega muudetakse selle lisas esitatud kaitseotstarbeliste toodete nimekirja. Direktiivi 2009/43/EÜ artikli 13 kohaselt peab lisa olema ranges vastavuses sõjaliste kaupade ühise Euroopa Liidu nimekirjaga.

Nõukogu ajakohastas sõjaliste kaupade ühist Euroopa Liidu nimekirja viimati 23. veebruaril 2026². Seni ei ole lisa sõjaliste kaupade ühises Euroopa Liidu nimekirjas tehtud viimaste muudatustega kooskõlla viidud. Seega tuleb seda teha delegeeritud õigusakti vastuvõtmise teel.

2. ÕIGUSAKTI VASTUVÕTMISELE EELNENUD KONSULTEERIMINE

Direktiivi 2009/43/EÜ artikli 13a lõike 4 kohaselt konsulteerib komisjon enne direktiivi 2009/43/EÜ lisa muutva delegeeritud õigusakti vastuvõtmist iga liikmesriigi määratud ekspertidega kooskõlas 13. aprilli 2016. aasta institutsioonidevahelises parema õigusloome kokkuleppes sätestatud põhimõtetega.

Toimunud on konsultatsioonid kaitseotstarbeliste toodete ühendusesise veo eksperdirühma liikmetega.

Käesoleva direktiiviga ei nähta ette parema õigusloome eeskirjadele tuginevat tagasisidemehhanismi, kuna lisa vastavusse viimine sõjaliste kaupade ühise nimekirjaga on puhtalt tehnilist laadi ja komisjonil puudub sellega seoses kaalutusõigus.

3. DELEGEERITUD ÕIGUSAKTI ÕIGUSLIK KÜLG

Direktiivi 2009/43/EÜ on muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu 20. juuni 2019. aasta määrusega (EL) 2019/1243, millega kohandatakse Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklitele 290 ja 291 teatavaid õigusakte, mis näevad ette kontrolliga regulatiivmenetluse kasutamise³. Delegeeritud volituste rakendamine on sätestatud direktiivi 2009/43/EÜ uues artiklis 13a.

Delegeeritud direktiivi artikliga 1 nähakse ette, et direktiivi 2009/43/EÜ lisa asendatakse delegeeritud direktiivi lisaga, mille sisu on identne sõjaliste kaupade ühise nimekirjaga, nagu nõukogu on seda viimati ajakohastanud.

Artikliga 2 kehtestatakse tähtjad, mille jooksul liikmesriigid peavad vajalikud ülevõtmismeetmed vastu võtma ja avaldama ning alustama nende kohaldamist, ja selle kohaselt peavad nad edastama komisjonile nimetatud sätete teksti, samuti delegeeritud direktiiviga reguleeritavas valdkonnas nende poolt vastuvõetavate põhiliste siseriiklike õigusnormide teksti.

¹ ELT L 146, 10.6.2009, lk 1.

² ELT C, C/2026/1640, 13.3.2026, lk 1.

³ ELT L 198, 25.7.2019, lk 241.

KOMISJONI DELEGEERITUD DIREKTIIV (EL) .../...,

10.7.2026,

millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2009/43/EÜ seoses kaitseotstarbeliste toodete nimekirja ajakohastamisega vastavalt 23. veebruaril 2026 ajakohastatud sõjaliste kaupade ühisele Euroopa Liidu nimekirjale

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 6. mai 2009. aasta direktiivi 2009/43/EÜ kaitseotstarbeliste toodete ühendusesisese veo tingimuste lihtsustamise kohta,¹ eriti selle artiklit 13,

ning arvestades järgmist:

- (1) Direktiivi 2009/43/EÜ kohaldatakse selle lisas loetletud kaitseotstarbeliste toodete suhtes. Direktiivi 2009/43/EÜ artikli 13 kohaselt peab lisa olema ranges vastavuses sõjaliste kaupade ühise Euroopa Liidu nimekirjaga.
- (2) Nõukogu võttis sõjaliste kaupade ühise Euroopa Liidu nimekirja vastu 19. märtsil 2007 ja seda on mitu korda ajakohastatud. 23. veebruaril 2026 võttis nõukogu vastu Euroopa Liidu ajakohastatud ühise sõjaliste kaupade nimekirja². Seega on vaja direktiivi 2009/43/EÜ lisas esitatud kaitseotstarbeliste toodete nimekirja ajakohastada.
- (3) Seepärast tuleks direktiivi 2009/43/EÜ vastavalt muuta.
- (4) Kooskõlas liikmesriikide ja komisjoni 28. septembri 2011. aasta ühise poliitilise deklaratsiooniga selgitavate dokumentide kohta³ kohustuvad liikmesriigid põhjendatud juhtudel lisama ülevõtmismeetmeid käsitlevale teatele ühe või mitu dokumenti, milles selgitatakse seost direktiivi osade ja liikmesriigi ülevõtvate õigusaktide vastavate osade vahel,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA DIREKTIIVI:

Artikkel 1

Direktiivi 2009/43/EÜ lisa tekst asendatakse käesoleva direktiivi lisa tekstiga.

Artikkel 2

1. Liikmesriigid võtavad vastu ja avaldavad artiklis 1 osutatud käesoleva direktiivi lisa järgimiseks vajalikud õigus- ja haldusnormid hiljemalt [väljaannete talitus, palun lisada kuupäev: ELTs avaldamisele järgneva kolmanda kuu viimane päev]. Nad edastavad kõnealuste normide teksti viivitamata komisjonile.

¹ ELT L 146, 10.6.2009, lk 1. ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2009/43/oj>.

² ELT C, C/2026/1640, 13.3.2026, lk1. <http://data.europa.eu/eli/C/2026/1640/oj>.

³ ELT C 369, 17.12.2011, lk 14.

Liikmesriigid kohaldavad neid norme alates [väljaannete talitus, palun lisada kuupäev: = viis tööpäeva pärast esimeses lõigus esitatud kuupäeva].

Kui liikmesriigid need normid vastu võtavad, lisavad nad nende ametlikul avaldamisel nendesse või nende juurde viite käesolevale direktiivile. Sellise viitamise viisi näevad ette liikmesriigid.

2. Liikmesriigid edastavad komisjonile käesoleva direktiiviga reguleeritavas valdkonnas vastuvõetud põhiliste siseriiklike õigusnormide teksti.

Artikkel 3

Käesolev direktiiv jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Artikkel 4

Käesolev direktiiv on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 10.7.2026

Komisjoni nimel
president
Ursula VON DER LEYEN